

Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe © CERLALC, 2007  
Selección y disposición de las materias y comentarios, Ricardo Antequera Parilli

## **Transmisión del derecho patrimonial. Interpretación restrictiva.**

**PAÍS U ORGANIZACIÓN:** Francia

**ORGANISMO:** Tribunal de Gran Instancia de París

**FECHA:** 9-1-2002

**JURISDICCIÓN:** Judicial (Civil)

**FUENTE:** Texto del fallo en <http://www.legalis.net>

**TRADUCCIÓN:** Estudio Antequera Parilli & Rodríguez

**OTROS DATOS:** Jerome P. vs. S.A Tempsport y Corbis Sygma

### **SUMARIO:**

*“... la transmisión de los derechos de autor esta subordinada a la condición de que cada uno de los derechos cedidos sea el objeto de una mención distinta en el acto de cesión y que el ámbito de explotación de los derechos cedidos sea delimitado en cuanto a su alcance y a su destino, en cuanto al lugar y en cuanto a su duración”.*

### **COMENTARIO:**

Los efectos de la “cesión” del derecho patrimonial en el derecho de autor deben interpretarse en forma restrictiva, de manera que se limitan a los modos de explotación, al tiempo y al ámbito territorial pactados contractualmente y el autor se reserva los derechos y las modalidades de explotación que no ha cedido expresamente, de suerte que incluso en las “cesiones exclusivas” el creador conserva el derecho de utilización por cualquier forma distinta de la transferida al “cesionario” y aun respecto del mismo modo de explotación, a todo territorio diferente del especificado en el contrato. En cualquier caso, el derecho cedido revierte al cedente al extinguirse el derecho del cesionario. © **Ricardo Antequera Parilli, 2007.**